

ACEST JURNAL ÎI APARTINE LUI:

Nikki J. Maxwell

INTIM și CONFIDENȚIAL

Dacă-l găsiți, vă rog să mi-l returnați!
OFER RECOMPENSĂ!

(NU TRĂGETI CU OCHIUL!!! ☹)

TOT DE

Rachel Renée Russell

Însemnările unei puștoaice:

Povestiri dintr-o viață nu chiar atât de fabuloasă

Însemnările unei puștoaice 2:

Povestirile unei tipe de gașcă nu chiar atât de populare

Însemnările unei puștoaice 3:

Povestirile unui pop star nu chiar atât de talentat

Însemnările unei puștoaice 4:

Povestirile unei Prințese a Gheții nu chiar atât
de grațioase

Rachel Renée Russell

Însemnările unei
PUȘTOAICE
5

povestirile unei
Domnișoare
Atotștiutoare
nu chiar atât
de istețe



ARTHUR

Surorilor și Prietenelor mele
celor mai bune, Damita și Kimberly.
Vă mulțumesc pentru că mi-ați
inspirat două personaje
precum Zoey și Chloe!
Mă simt mândră (și foarte norocoasă)
să fiu sora voastră cea mare.

Acastă carte este o lucrare de ficțiune.
Orice referire la evenimente istorice, persoane sau locuri
care există în realitate este făcută în mod fictiv.
Alte nume, personaje, locuri și evenimente sunt produsul
imaginației autoarei, iar orice asemănare cu evenimente,
locuri sau persoane reale este pur întâmplătoare.



MULTUMIRI

Tuturor fanilor seriei *Însemnările unei puștoaice* – pentru că ați îndrăgit-o pe Puștoaică la fel de mult ca mine. VOI sunteți de fapt adevărata Nikki Maxwell! Rămâneți isteți și drăgălași și nu uitați să lăsați puștiul din voi să iasă la lumină.

Pentru Liesa Abrams, cea mai drăguță, cea mai grozavă și cea mai puștoaicească (există oare cuvântul ăsta?) editoare din lume. Indiferent de cât degenează lucrurile, tu ești mereu vocea calmă a rațiunii și o rază strălucitoare de soare. Îmi face ÎNTOTDEAUNA plăcere să lucrez cu tine (și cu celelalte adolescente din tine). Ești visul oricărei autoare!

... Pentru Lisa Vega, neobositul și supertalentatul meu director artistic, pentru că nu încetezi niciodată să mă uimești cu aranjarea elegantă în pagină și cu copertele tale megasupercool. Și ÎNCĂ îmi plac la nebunie patinele tale. Nikki Maxwell mi-a spus că ar fi ÎNCÂNTATĂ să fie stagiara ta pe timpul verii!

... Pentru Mara Anastas, Carolyna Swerdloff, Matt Pantoliano, Katherine Devendorf, Paul Crichton, Fiona Simpson, Bethany Buck, Alyson Heller, Lauren Forte, Karin Paprocki, Julia Christopher, Lucilla Rettino,

Mary Marotta, întreaga echipă de vânzări și toți cei din redacția Aladdin/Simon & Schuster, pentru că au transformat această serie într-un imens succes.

Realizările voastre sunt nemaipomenite.

... pentru Daniel Lazar, minunatul meu agent de la Casa Scriitorilor, care nu doarme NICIODATĂ! Îți mulțumesc pentru că ți-ai depășit atribuțiile și te-ai întrecut pe tine însuși de fiecare dată. Două lucruri îmi plac la nebunie la tine: grozavul tău simț al umorului și entuziasmul pentru tot ce țiine de puștime. Pe scurt... **EȘTI CEL MAI TARE!**

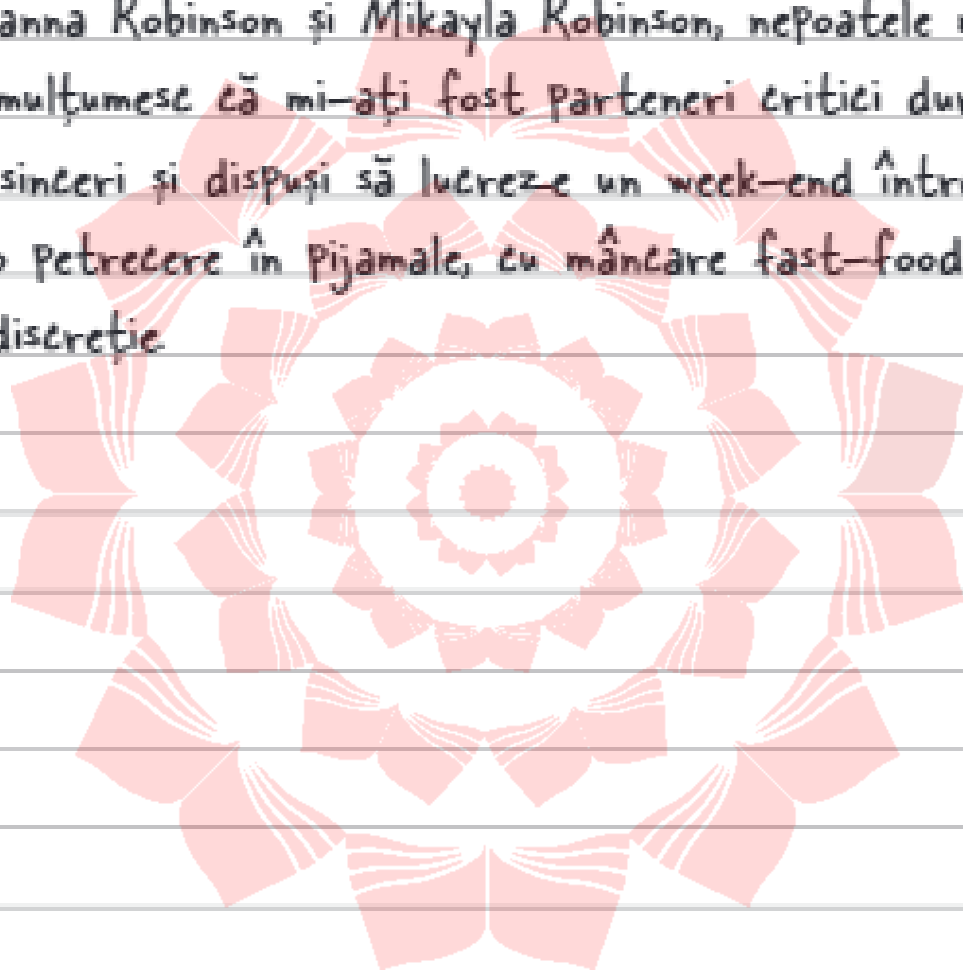
De asemenea, mulțumiri speciale lui Torie, pentru talentul organizatoric și pentru e-mail-urile fabuloase pe care mi le-a trimis...

... pentru Maja Nikolic, Cecilia de la Campa și Angharad Kowal, agenții mei de la Casa Scriitorilor care se ocupă cu drepturile de autor în străinătate. Datorită vouă, Însemnările unei puștoaice este acum la dispoziția copiilor din întreaga lume. Pot să spun „mulțumesc” în treizeci și două de limbi (deocamdată!)/

... pentru Nikki Russell, ilustratoarea mea supertalentată și Erin Russell, stilistul meu supertalentat: pentru clipele de neuitat pe care le-am petrecut

punând la cale lumea trăsniță a puștoaicei. Datorită vouă, scrisul a devenit atât de **DISTRACTIV**, încât aproape că nu mi-am dat seama că muncesc. Mama voastră vă pupă, vă îmbrățișează și vă copleșește cu iubire!

... Pentru Sydney James, Cori James, Presli James, Arianna Robinson și Mikayla Robinson, nepoatele mele, vă mulțumesc că mi-ați fost parteneri critici dureros de sinceri și dispuși să lucreze un week-end întreg la o petrecere în pijamale, cu mâncare fast-food la discreție





MIERCURI, 1 IANUARIE

Doamne! NU POT să cred c-am ajuns să fac una ca asta!

Inițial, trebuia să fie doar o glumă. Însă, trebuie să recunosc, sunt un pic îngrijorată. Ar trebui să mă gândesc serios la consecințele acțiunilor mele.

Asta pentru că, dacă lucrurile nu merg cum trebuie, există posibilitatea ca CINEVA să sfârșească...
MORT!

DA, chiar așa, **MORT ☹!!**

Și anume... EU! Pentru că, dacă află ai mei ce manevră cretină am pus la cale, mă vor **OMORÎ!**

Totul a-nceput atunci când Zoey, Chloe și cu mine am hotărât să facem o petrecere în pijamale în timpul vacanței de iarnă.

Am numărat entuziasmate secunde rămasă până la miezul nopții... „ZECE... NOUĂ... OPT... ȘAPTE...

ŞASE... CINCI... PATRU... TREI... DOI... UNU...

LA MULȚI ANI!!!



CHLOE, ZOEY ȘI CU MINE SĂRBĂTORIM

De-abia așteptam să intrăm în noul an. În special pentru că anul trecut a fost ATÂT de dramatic.

Și cum altfel s-o iei de la capăt, dacă nu alături de cele mai bune prietene, la o petrecere de Revelion NEBUNEASCĂ și DEZLÂNTUITĂ, în pijamale, acasă la Zoey?

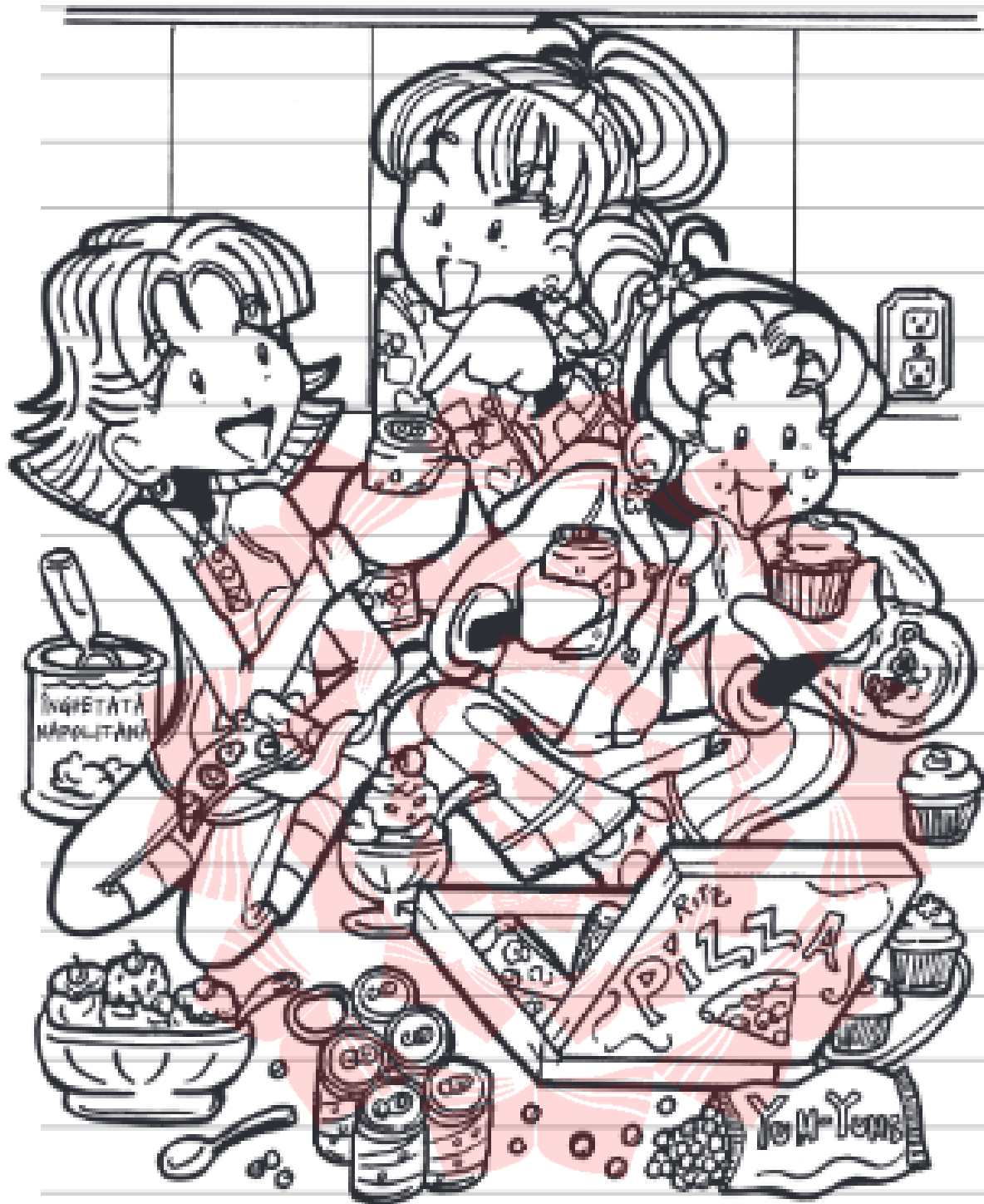
Ne-am îndopat cu pizza, brișe cu strat dublu de ciocolată, bombonele M&M's și înghețată, pe care le-am înecat apoi în suc.

În scurtă vreme, chicoteam isteric și ne îmbrânceam în pereți, de la infuzia masivă de zaharuri.

NE DISTRAM MUULT prea tare făcându-ne unghiile cu cele mai dubioase culori de oja și jucând ADEVĂR SAU PROVOCARE, ca să ne mai uităm la TV cum pică un glob luminos de doi lei în Times Square.

„Zoey! Adevăr sau provocare?” a întrebat Chloe, privind-o fix, cu un rânjet nerăbdător.

„Adevăr!” a răspuns ea.



CHLOE, ZOEY ȘI CU MINE MÂNCÂND JUNK
FOOD ȘI JUCÂND ADEVĂR SAU PROVOCARE

„Am una supertare!” a chifăit Chloe. „E AȘAAA

romantică și e din cartea mea PREFERATĂ! Deci, cu cine ai prefera să te săruți, cu Tipul Mortal de Fraier sau cu Hunk Finn?!"

„Ah! E ușor!” a chicotit Zoey. „Îl aleg pe Hunk Finn. E genul artist sensibil și e megadrăguț.”

„Da, dar Tipul Mortal de Fraier e așa... frumos de-ți vine rău și nemăipomenit de... fraierel”, a exagerat Chloe.

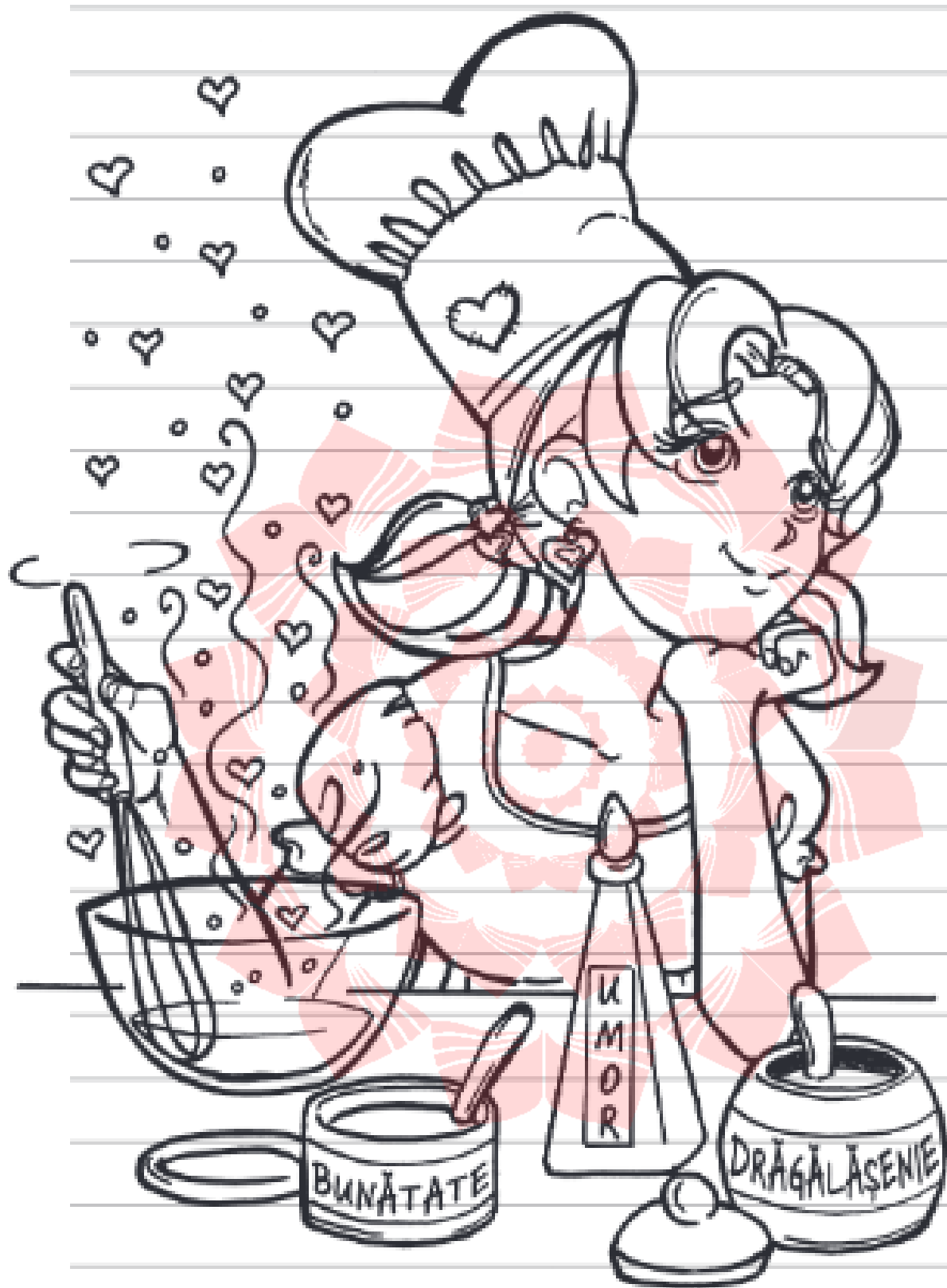
Atunci era să mă înec cu pizza.

Știu că prietena mea e o romantică incurabilă și o iubesc la nebunie. Dar câteodată am impresia că DINTII ei ar putea fi MAI SCLIPITORI decât EA.

Să te-ndrăgostesti de un tip FRAIEREL e o mare... GREȘALĂ!

Serios acum, CHIAR există cuvântul ăsta?!

Dacă ar fi să creez tipul perfect, ar trebui să fie BUN, să aibă SIMTUL UMORULUI și să fie adorabil de DRĂGĂLAȘ (fix ca scumpul meu Brandon)...



EU, AMESTECÂND INGREDIENTELE,
PENTRU A CREA TIPUL IDEAL

„E rândul tău, Nikki”, a spus Zoey, întorcându-se spre mine. „Adevăr sau provocare?”

„Ah! Am una supertare!” a exclamat Chloe.

În timp ce-i șoptea ceva la ureche lui Zoey, pe față i-a apărut un zâmbet malițios.

Zoey a făcut ochii cât cepele. „Doamne, Chloe! Nikki o să MOARĂ dac-o-ntrebăm așa ceva!” a țipat ea printre hohote.

M-am încruntat și am început să-mi mușc buza de emoție.

Să răspunzi la întrebări despre tipi imaginari era distractiv și palpitant.

Dar, dacă ar fi vorba despre un tip REAL, asta ar fi extrem de JENANT.

Iar eu speram să EVITĂM discuția despre UN ANUMIT tip, se înțelege de ce.

Ceea ce însemna că nu aveam de ales.

„PROVOCARE! Nimeni n-a avut tupeul să aleagă provocare până acum, așa e-o fac eu. Hai, să vedem ce poți!” am întărit-o pe Zoey.

Și-a mângâiat bărbia, căzută pe gânduri.

Dintr-odată, pe față i s-a ivit un zâmbet șmecheresc. „Ești SIGURĂ, Nikki? S-ar putea să-ți fie MULT mai ușor dacă alegi adevăr.”

„Sau poate că NU!” a zis Chloe, ridicând din sprâncene.

„Da, sunt sigură PROVOCARE!” am răbufnit. „Să auzim!”

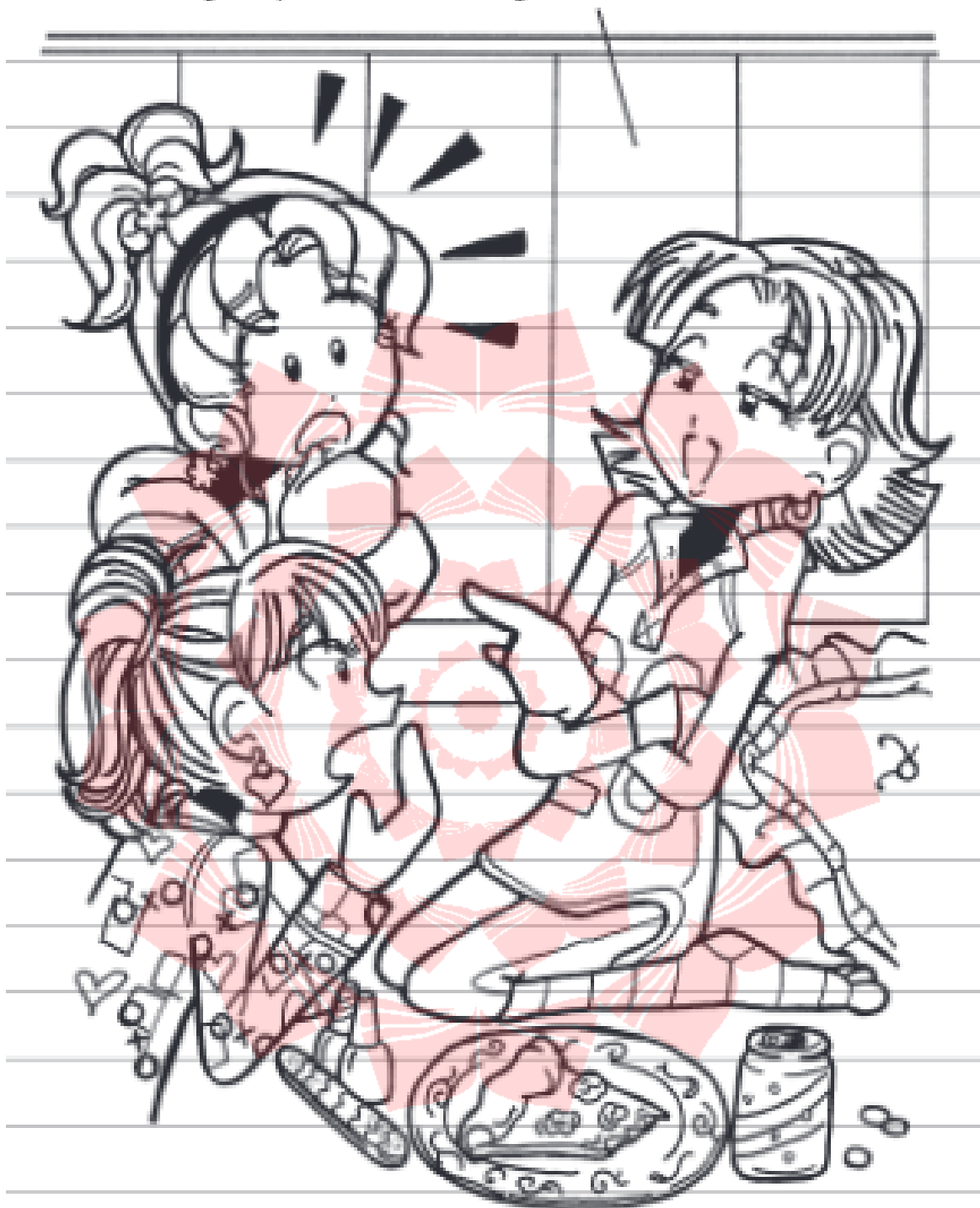
Câteodată chiar îmi doresc să mai și gândească ÎNAINTE să deschid gura.

Pentru că era destul de clar că Zoey și Chloe puseseră la cale ceva diabolic și fatal!

Dar NICI ÎN RUPTUL capului N-O SĂ MĂ DAU DE GOL de bunăvoie și nesilită de nimeni, de dragul unui joc.

Asta până am auzit provocarea lui Zoey...

FIE, PROVOCARE! NIKKI, TE PROVOC SĂ TE DUCI PE FURIȘ
LA MACKENZIE ȘI SĂ-I DECOREZI CASA CU HÂRTIE IGIENICĂ!



Am tresărit și am început să mă holbez la Zoey.
Nu-mi venea să-mi cred urechilor.

„Doamne!” a exclamat Chloe. E-o treabă așa de

periculoasă și de perfidă... și de departe cea mai TARE provocare din lume!! TREBUIE s-o faci, Nikki!

M-au trecut pe loc toate transpirațiile.

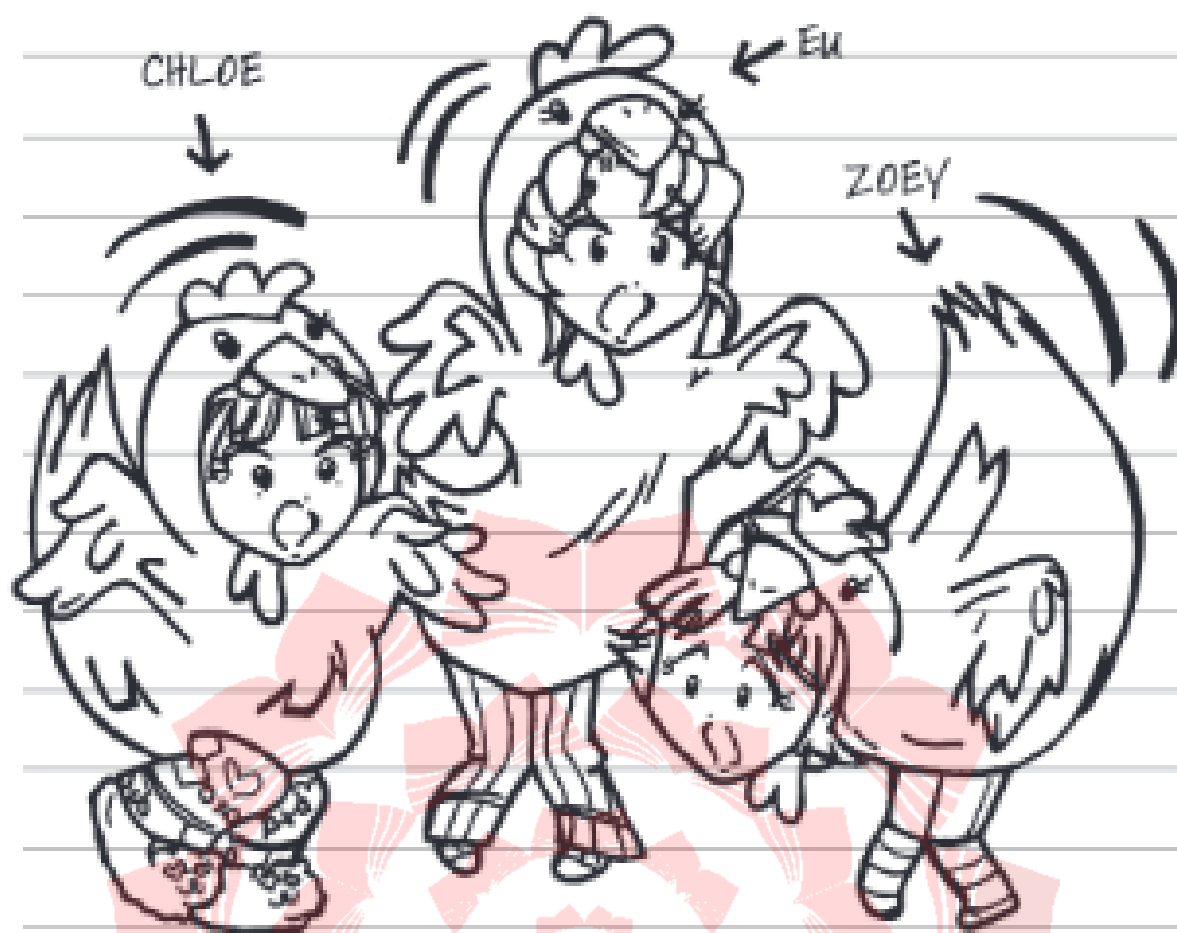
„N-nu știu, fetelor!” m-am bâlbâit eu. „Adică, dacă mă prinde cineva?! Pot s-o-necră grav! Se pare că sunt o mare... LAȘĂ! Scuze că vă stric distracția.”

„N-ai de ce să te simți prost, Nikki. Ti-am dat o provocare superdementă. Numai copiii DCP (drăguți, cool și populari) fac treburile d-astea. Chloe și eu mine suntem la fel de lașe!” a recunoscut Zoey.

„SĂ ȘTI! că ai dreptate! Cot-cot-cot! Coteodae!” a trântit Chloe.

Cred că Zoey și Chloe au spus lucrurile alea doar ca să MĂ facă să mă simt mai bine după ce AM REFUZAT provocarea. Chiar sunt CELE MAI BUNE PRIETENE DIN LUME!

Ca să dăm frâu liber frustrării, am pus „The Chicken Dance” și am dansat și coteodăcit nouă minute în șir...



PUIȘORII CEI LAȘI

Apoi am stat așa, fără să ne vorbim, dorindu-ne
ca viețile noastre să fie mult mai... nu știu...
PALPITANTE sau ceva de genul.

Cu cât mă gândeam mai mult la toate chestiile
răutăcioase pe care ni le făcuse MacKenzie, cu
atât mai rău mă **OFTICAM** și asta era ciudat.

Până la urmă, cât poți să înduri, când vine vorba
de umilire publică, tachinare plină de cruzime, bârfe

malicioase, sabotaj fără scrupule și înjunghieri pe la spate, venite din partea unei fete fără suflet?

Chiar m-am săturat de oameni care se străduiesc să-mi facă viața cât se poate de neagră.

Prin „oameni” înțeleg fete snoabe, superficiale și malefice, ca **ăăă... MACKENZIE HOLLISTER!!**

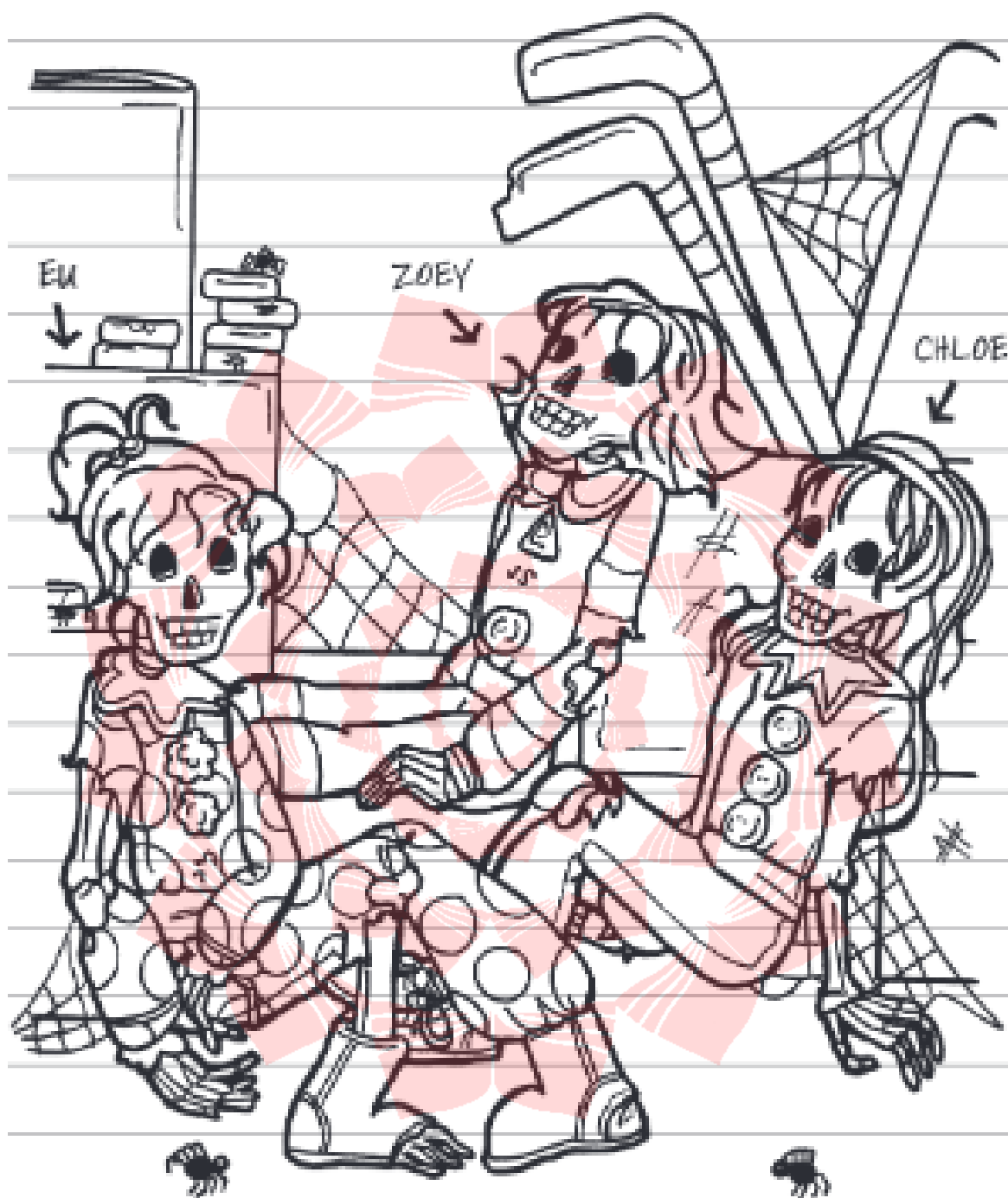
S-o numești o „fată rea” e puțin spus. E un **DOBERMAN** în blugi de firmă, dat cu gloss. Și, dintr-un motiv sau altul, **NU MĂ SUPORTĂ!**

S-o pui să adune câteva suluri de hârtie igienică e-o **NIMICA TOATĂ**, pe lângă lista nesfârșită de lucruri mârșave pe care ni le-a făcut **NOUĂ**.

Și nu suntem singurele care au avut de suferit din cauza ei. E vina Ei că Brandon aproape s-a mutat în Florida.

„Știți ce, fetelor? Eu sunt **ÎNCĂ** destul de supărată pe Mackenzie pentru că ne-a încuiat într-o debara fix când ne venea rândul să patinăm pentru spectacolul Vacanță pe gheață! am spumegat eu.

„Chiar așa! Dacă era după ea, am fi fost încă acolo!” s-a ambalat Chloe. „Până când ne-ar fi găsit cineva scheletele!”



EU, CHLOE ȘI ZOEY, ARĂTÂND
NU PREA DRĂGUT DUPĂ CE AM STAT
ÎNCHISE ÎN DEBARAUA AIA TIMP
DE TREI ANI FOARTE LUNGI!!

„Ai dreptate! Și ASTA a fost ultima picătură!
M-am răzgândit cu provocarea. Accept! Dar numai
dacă veniți și voi cu mine”, am anunțat eu.

„Nu te lăsăm la greu, drăguță!” a spus Zoey.
„Asta deja nu mai e provocare! E RĂZBUNARE!
Mă duc să fac rost de hârtie igienică!”

Așa că acum m-am încuiat la Zoey în baie, să
scriu în jurnal.

Și, în loc să dormim, dacă tot e petrecere în pijamale, acum
plănuiim în secret Marea Escapadă cu Hârtie Igienică.

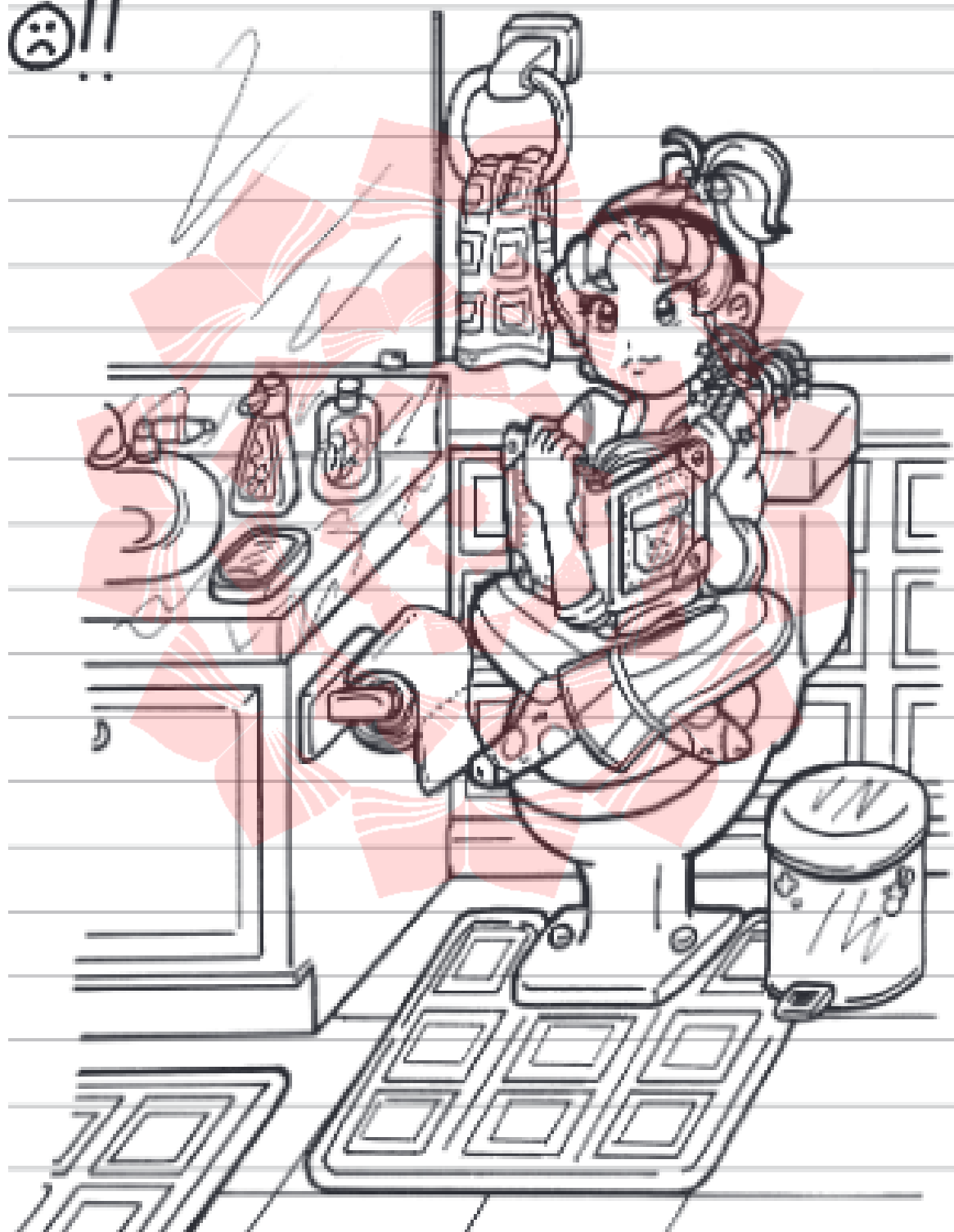
Vestea bună e că Domnișoara Paparudă (cunoscută și
sub numele de MacKenzie) va primi ÎN SFÂRȘIT ceea
ce merită 😊!!

Vestea PROASTĂ e că, DACĂ află cumva ai mei de
treaba asta, or să mă facă HARCEA-PARCEA!

Nu-mi vine să cred că anul nou abia dacă a-nceput
de treizeci și șapte de minute și eu deja simt că
O IAU RAZNA.

Un singur lucru mi-e foarte clar.

Anul ȚSTA o să fie MUUUUUULT
mai DRAMATIC decât anul TRECUT.



JOI, 2 IANUARIE

Ați avut vreodată o presimțire FOARTE urâtă în legătură cu ceva?

Așa, s-auziți în cap o voce care țipă „NUUUUUUUU! Oprește-te! Nu face asta!”

Ei, bine, vocea asta MĂ avertiza că Marea Escapadă cu Hârtie Igienică va fi un mare și desăvârșit

DEZASTRU!!

Dă' ce, am ascultat-o? Normal că nu!

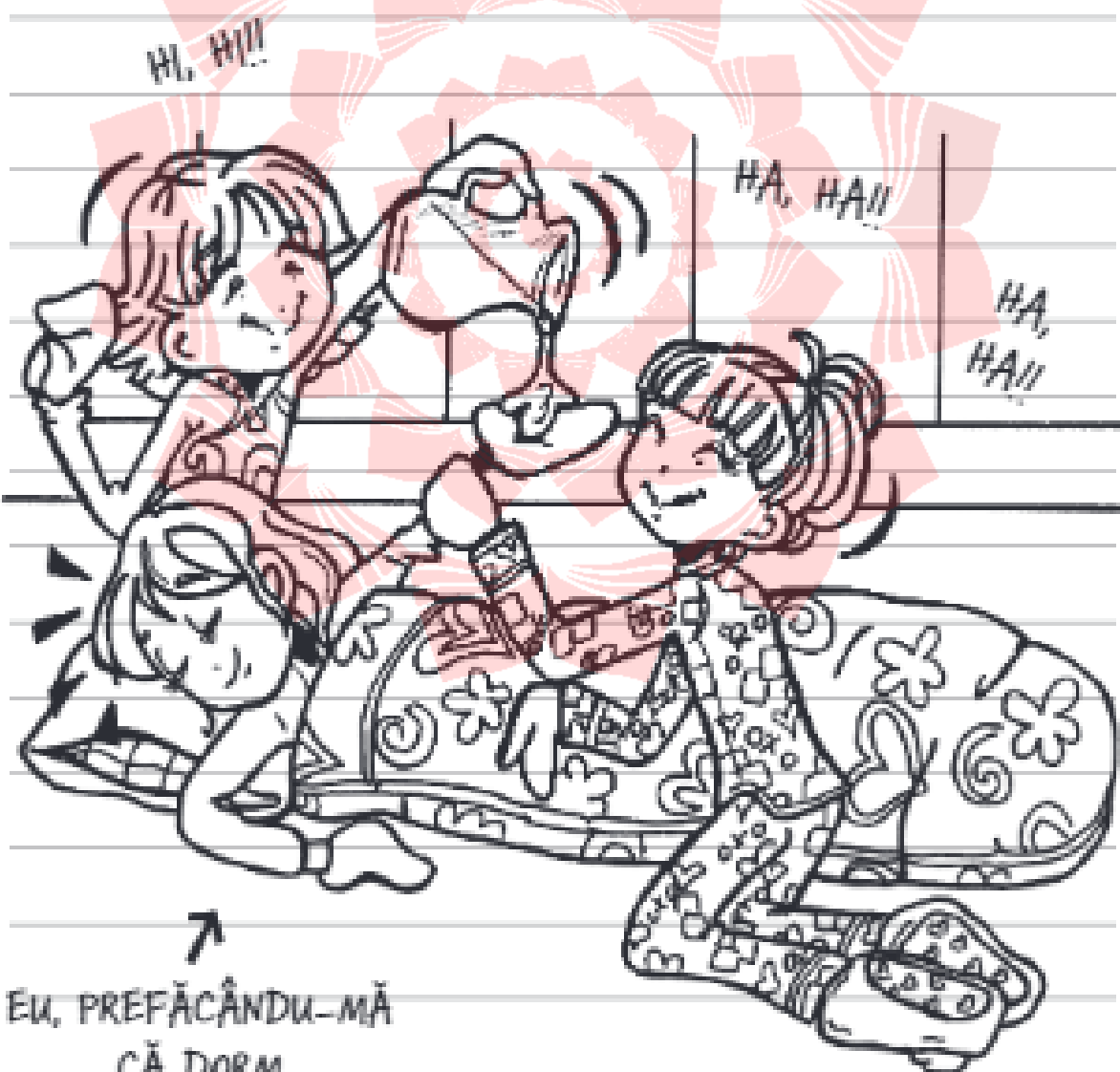
Deși, trebuie să recunosc, o parte din mine-și dorea să lase baltă toată isprava asta.

Să te furișezi în noaptea întunecată și rece ca să întorci lumea pe dos sună palpitant. Dar am fi putut să ne distrăm la fel de bine și înăuntru, cu chestiile care se fac la orice petrecere în pijamale.

De genul...

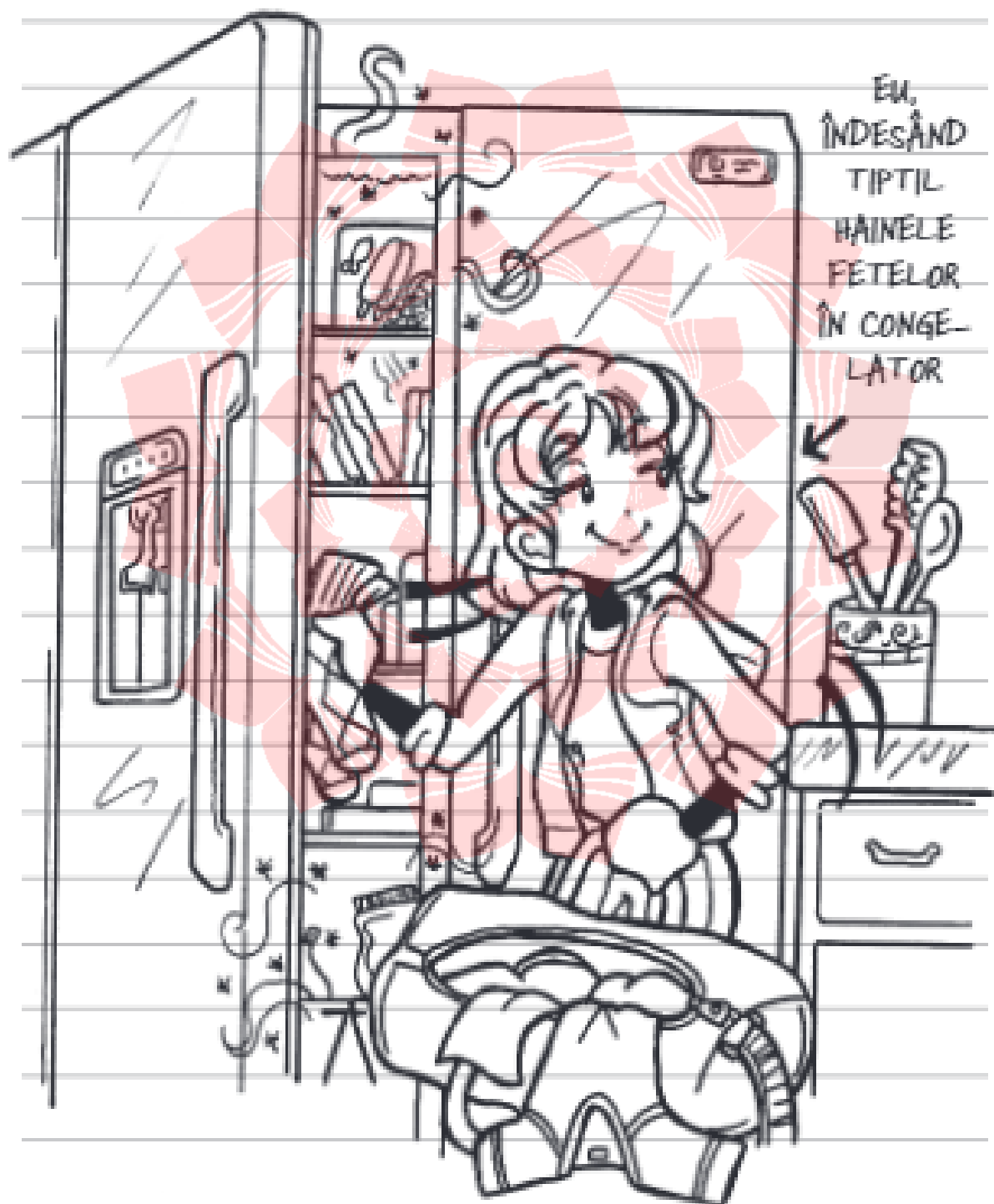
Să mă strecoar în sacul meu de dormit așa călduț
și confortabil și să MĂ PREFAC că dorm.

În timp ce prietenele mele chicotesc întruna și-mi
toarnă apă în palmă, doar-doar oi face pipi pe
mine.



Să-i fur geanta lui Chloe și să dau iama-n sertarul cu lenjerie al lui Zoey, în timp ce ele sunt ocupate cu spălatul pe dinți.

Apoi să le îndes tiptil pe toate în congelator.



SĂ NE SPERIEM DE MOARTE, cu rândul,
spunând povești de groază pe întuneric, la lumina
unei lanterne.

... APOI FANTOMA PLUTI PRIN CAMERĂ,
GEMÂND „ZOEY!!! MIKKI!!!”

